



LAOS / CAMBODGE

«MOSAIQUE INDOCHINOISE»

14 Jours / 11 Nuits

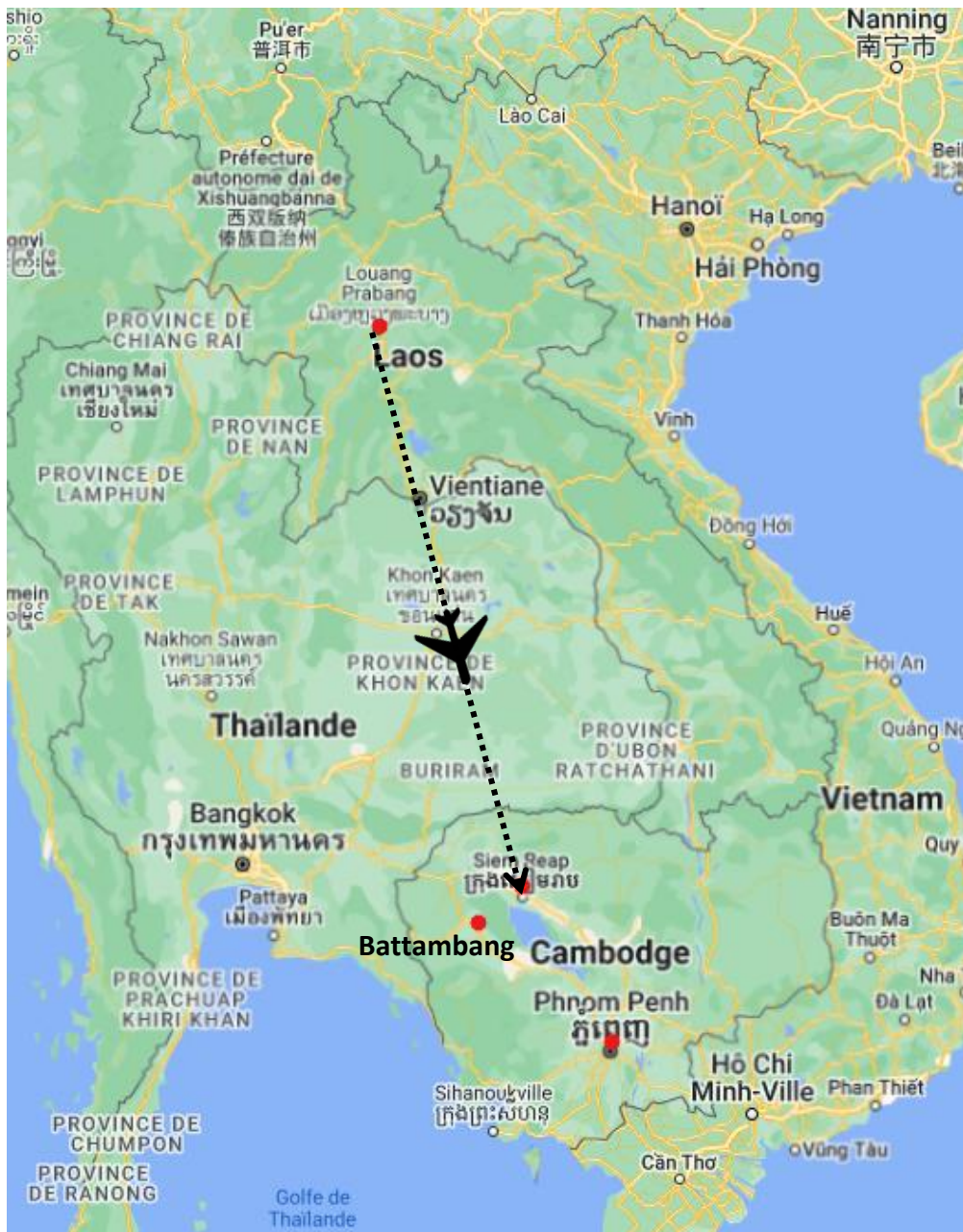
Time Tours - groupe Premium Travel
249 Rue de Crimée 75019 PARIS - 01 40 32 47 00 –
voyages@timetours.fr



NOS POINTS FORTS

Découvrez nos valeurs ajoutées afin **d'enrichir votre expérience** culturelle, naturelle et humaine de ces deux destinations :

- ★ Des spécialités du pays tout au long du circuit pour vous faire découvrir la gastronomie locale
- ★ Des découvertes culturelles, naturelles et des échanges avec la population locale
- ★ Utilisation de différents moyens de transport pour varier les plaisirs avec des balades en bateau et en tuk tuk
- ★ Visite de différents marchés ou fabriques et initiations diverses pour vous imprégner de l'ambiance du pays
- ★ Participez à une cérémonie de Baci et assistez au Tak Bak
- ★ Une demi journée détente dans des cascades en pleine nature Laotienne
- ★ Un diner spectacle de danse Apsara



VOTRE ITINÉRAIRE

- J1** – PARIS ✈️ LUANG PRABANG
- J2** – LUANG PRABANG
- J3** – LUANG PRABANG
- J4** – LUANG PRABANG
- J5** – LUANG PRABANG
- J6** – LUANG PRABANG ✈️ SIEM REAP
- J7** – SIEM REAP
- J8** – SIEM REAP
- J9** – SIEM REAP
- J10** – SIEM REAP – BATTAMBANG
- J11** – BATTAMBANG
- J12** – BATTAMBANG - PHNOM PENH
- J13** – PHNOM PENH ✈️ PARIS
- J14** – PARIS

Bon à savoir : l'ordre de vos activités vous sera communiqué lors de la réunion d'information prévue à l'arrivée. Ceci peut être modifié par la suite, pour des raisons climatiques et/ou techniques mais tout en respectant l'intégralité du programme.



JOUR 1 - PARIS ✈️ LUANG PRABANG

Rendez-vous des participants à l'aéroport de départ avec notre représentant Time Tours. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol à destination de LUANG PRABANG.

Prestation et nuit à bord.

JOUR 2 – LUANG PRABANG

Petit déjeuner à bord.

Arrivée à Luang Prabang. Accueil et transfert par votre guide local francophone.

Installation à votre hôtel. Chambres disponibles à partir de 14h00.

Déjeuner dans un restaurant local.

Luang Prabang est une petite ville nichée au milieu de montagnes recouvertes de végétation luxuriante, à la confluence du Mékong et de la rivière Nam Khan dans un environnement naturel préservé. Le très riche patrimoine architectural, où se mélangent harmonieusement maisons traditionnelles lao en bois, constructions urbaines coloniales en briques, monastères parmi les plus sophistiqués et richement décorés d'Asie du Sud Est, et son état de conservation exceptionnel, font de cette petite ville un véritable joyau qui a été inscrit au patrimoine mondial de l'humanité par l'UNESCO en 1995. Vous découvrirez aux détours de ses venelles de somptueuses maisons traditionnelles en bois, des pagodes centenaires, l'ancien Palais royal ou de beaux bâtiments administratifs coloniaux. Une ambiance particulière émane de cette ancienne capitale royale qui demeure le centre culturel et religieux du pays.

Déjeuner dans un restaurant local.



Transfert et installation à votre hôtel. Chambre disponible à 14h.
Temps libre.

En fin d'après-midi, promenade à pied le long de la rivière Nam Khane pour une première découverte de la ville. Vous traverserez la péninsule pour rejoindre la rive du Mékong.

Puis, embarquement sur le bateau Khopfa Cruise (non privatif), spécialement conçu pour de petites croisières au coucher du soleil sur le Mékong. L'occasion de poursuivre cette immersion en douceur dans l'ambiance et le rythme local.

Dîner dans un restaurant local.

Suggestion : Vous pourrez déambuler dans le marché de nuit qui s'installe quotidiennement à partir de 17h00 sur la rue principale. A noter que la plupart des articles qui y sont proposés aujourd'hui ne sont plus fabriqués au Laos mais proviennent des pays voisins.

Nuit à l'hôtel.





J3 – LUANG PRABANG

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Ce matin vous traversez le Mékong pour rejoindre Ban Xieng Mene où vous vous promenez et visitez à pied les alentours.

Situé en face de Luang Prabang de l'autre côté du Mékong, **Ban Xieng Mene** est un village tranquille faisant partie de la zone classée au patrimoine mondial. Il a donc été construit le long du fleuve un petit chemin qui permet de se promener à pied du Vat Xieng Mene, le temple principal du village jusqu'au **Vat Long Khun**, un très beau temple où autrefois le futur roi du Laos faisait une dernière retraite avant de monter sur le trône. La chapelle principale abrite de très anciennes peintures. En chemin, vous pourrez gravir les escaliers menant au Vat Chomphet, petit sanctuaire posé au sommet d'une butte et qui permet d'avoir une très belle vue sur Luang Prabang.

Retour sur Luang Prabang pour le **déjeuner au restaurant de la maison Heuan Chan**.

La maison Heuan Chan. Cette ancienne demeure princière construite au 19e siècle a été rénovée par l'UNESCO lors du classement de la ville. C'est l'une des rares maisons de style lao traditionnel sur pilotis que l'on peut trouver à Luang Prabang.

Poursuite des visites en tuk tuk:

- **Le Vat Visoun**, dont la construction a débuté au début du 16e siècle, est un des plus anciens monastères de Luang Prabang. Détruit par les pirates chinois en 1887, il est reconstruit au début du 20e siècle. De style Tai Lue avec des fenêtres à balustres, inspiré de l'architecture khmère, il abrite le plus grand Bouddha de Luang Prabang.



- **Le Vat Xieng Thong**, se situe sur les berges du Mékong, au bout de la péninsule. Monastère royal depuis sa fondation au 16^e siècle jusqu'à 1975, il est le plus beau de la ville et considéré comme un chef d'œuvre de l'architecture bouddhiste au Laos, notamment la chapelle principale dont la toiture descend pratiquement jusqu'au sol.

Dîner de spécialité locales Sindat (BBQ Lao avec cuisine faite directement par vos soins à table).

Nuit à l'hôtel.



J4 – LUANG PRABANG

Les plus matinaux pourront se rendre aux aurores observer le Tak Bak (avec guide / sans chauffeur) : Rituel d'offrandes faites tous les jours par les fidèles aux moines qui sortent de leurs pagodes et parcourent les rues de la ville en longues processions silencieuses. Ce cérémoniel religieux particulièrement important pour les fidèles bouddhistes, est malheureusement souvent perturbé par des touristes, certains gênant la procession pour des photos de moines devenus stars malgré eux, d'autres en y participant sans connaissance des règles à respecter... Nous vous remercions donc d'y assister dans le silence et à distance par respect pour les moines et les fidèles qui font que ce rituel se maintienne encore à Luang Prabang.

Petit-déjeuner à l'hôtel.

Par la suite, départ pour une visite de la ville à bord d'un Tuk-Tuk, mode de transport traditionnel adapté à la circulation en milieu urbain.

- **Le marché du matin de Ban Pakham**, qui se tient tous les jours dans une petite rue à proximité du Mékong pour une petite immersion dans le quotidien de la population locale
- **Le Mont Phousi**, est une butte au milieu de la péninsule culminant à environ 150 m au-dessus de la ville. Un escalier de 328 marches permet d'atteindre le sommet d'où l'on peut jouir d'une vue panoramique sur la ville, le Mékong, et les montagnes environnantes.
- **Le Palais Royal devenu Musée National**, mêlant éléments architecturaux français et lao, a été le premier palais construit en dur au Laos pour le roi et sa famille au début du 20^e siècle. Une chapelle récente construite dans les jardins abrite le Prabang, statue du Bouddha la plus sacrée du Laos.



© Phil Marion



- **Le Vat Mai**, a été construit au début du 19e siècle. Avec sa toiture à 5 pans descendant très bas, il est de style Luang Prabang. Sa façade recouverte de bas-reliefs dorée à la feuille d'or raconte l'histoire d'une des vies antérieures du Bouddha où sont incorporés des éléments de la vie locale.

Déjeuner au restaurant local.

L'après-midi, transfert vers l'embarcadere.

Vous prendrez place à bord d'un bateau traditionnel pour une petite croisière et vous ferez, après environ 1h30 de navigation, un arrêt à la confluence du Mékong et de la rivière Nam Ou pour y découvrir **les grottes sacrées de Pak Ou**. Tham Thing, qui surplombe le Mékong et Tham Phoum, un peu en retrait, abritent depuis des siècles des centaines de statuettes de Bouddha déposées au fil des ans par les pèlerins. Retour en bateau vers Luang Prabang.

Dîner de spécialités locales dans un restaurant en ville.

Nuit à l'hôtel.



J5 – LUANG PRABANG (30 km – env. 50 min de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Ce matin vous prenez la route pour vous rendre à Ban Thapene, village près duquel se trouvent **les chutes de Kouang Si**, en traversant des paysages de campagne traditionnelle, rizières, cultures maraichères alternant avec plantations de tecks et forêts claires.

Nichées en pleine forêt, elles sont assurément l'un des plus beaux sites naturels du Laos : une **splendide cascade, prolongée par une succession de bassins dont l'eau est d'un magnifique bleu turquoise**. Les volontaires auront la possibilité de se baigner dans certains de ces bassins dans un décor enchanteur. Le parc, bien aménagé, abrite également près de l'entrée de vastes enclos où sont hébergés des ours à collier, espèce endémique au Laos, ayant échappé au braconnage ou à la détention illégale.

Pour les personnes en bonne condition physique vous pourrez gravir la colline pour atteindre le chemin qui mène jusqu'à la source (8 km de marche aller/retour).

Temps libre sur le site des chutes de Kouang Si pour profiter du cadre et vous baigner.

Déjeuner au restaurant Carpe Diem (ou similaire). Ce restaurant propose une cuisine fusion pleine de saveur dans un décor de rêve au bord de la rivière Si. A noter que le restaurant Carpe Diem reverse 5% de ses bénéfices à l'association ASAS dont l'objet social est de construire des accès à l'eau potable et participer à la réhabilitation d'écoles dans les villages isolés du Nord Laos.





Vous êtes ensuite transférés jusqu'aux villages de Ban Xang Khong et Ban Xieng Lek où sont établis depuis des générations des familles de tisserands. Vous y trouverez aussi des fabricants de papier de murier.

Découverte des ateliers dans les différentes maisons du village, une occasion parfaite pour vos achats de produits locaux.

Ensuite, vous rejoignez la maison familiale de madame Deuane. A l'arrivée, vous dégustez votre cocktail local accompagné de petites spécialités laotiennes tout en profitant du coucher de soleil dans un cadre inédit pour un vrai moment d'immersion simple et original chez l'habitant. Les plus motivés se lanceront dans une partie de pétanque avec les Laotiens, voisins, chauffeurs de tuk-tuk etc. afin de partager un moment convivial avec des locaux. Attention amis français, les laotiens ne sont pas en reste à la pétanque qui est un sport national populaire.



Cérémonie traditionnelle du Baci dans une famille laotienne. Vous serez accueillis par la famille, les voisins et les anciens du village pour une cérémonie du Baci. Cette cérémonie traditionnelle est unique au Laos (mais aussi au Nord-Est de la Thaïlande qui partage le même fond culturel lao). Elle accompagne chaque événement marquant de la vie (naissance, mariage, départ ou retour de voyage, inauguration, réception, Nouvel an, etc...). Issue de croyances animistes où se mêlent des éléments hindouistes et bouddhistes, la cérémonie conduite par un chamane a pour objet, autour d'un plateau d'offrandes, en compagnie des anciens du village, de faire réintégrer ou maintenir chez les participants les 32 âmes que posséderait leur corps. Selon les croyances locales, le corps humain est en effet composé de 32 parties, avec chacune une âme, qui lorsqu'elle s'échappe ou s'égare peut engendrer des événements fâcheux, maladie, accidents, malheur... Lors de la cérémonie, il sera noué autour de vos poignets de fines cordelettes de coton blanc bénies par les moines et que l'on doit porter au minimum 3 jours...

Dîner de spécialités locales dans le jardin d'une maison traditionnelle. Nuit à l'hôtel.



J6 – LUANG PRABANG (30 km – env. 40 min de route)
✈ SIEM REAP (30 km – env. 1h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Transfert avec votre guide et chauffeur vers l'aéroport de Luang Prabang. Assistance aux formalités d'enregistrement et décollage vers **Siem Reap au Cambodge**. (seulement les mardis, jeudis et samedis – sous réserve de disponibilité).

Accueil à l'aéroport en fin de matinée à Siem Reap par votre guide local francophone. Transfert directement au centre-ville vers votre hôtel. Chambres disponibles à partir de 14h00.

Siem Reap, ou la défaite des Siamois, résonne comme une revanche prise par le peuple khmer face à ses puissants voisins. Ce petit village niché dans les méandres de la rivière qui porte son nom, est le symbole d'une renaissance et d'un avenir meilleur pour les nouvelles générations de cambodgiens. Située à quelques kilomètres du site archéologique d'Angkor, Siem Reap profite pleinement de la manne touristique et son développement a transformé un petit village en une ville attractive et accueillante, avec ses nombreuses infrastructures chaque année plus nombreuses (hôtels, restaurants, hôpitaux, marchés de nuit, zones piétonnes et marchandes, etc...), rivalisant à présent avec les meilleures destinations mondiales.

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, **visite du Musée National d'Angkor** pour une première introduction aux splendeurs de l'art khmer. L'agencement moderne des 8 galeries expose le passé avec un réel charme pour vous entraîner dans l'univers des dynasties khmères du IX^{ème} au XII^{ème} siècle.



Partez **admirer le coucher du soleil** dans la zone d'Angkor en pirogue **sur le Tonlé Oum**, de la porte sud d'Angkor Thom jusqu'à la porte ouest (sous réserve de disponibilité au moment de la confirmation du groupe)

Dîner de spécialités locales dans un restaurant en ville.

Nuit à l'hôtel.



J7 – SIEM REAP

Petit déjeuner à l'hôtel.

A savoir : *Il est obligatoire de se couvrir les épaules ainsi que la partie supérieure des genoux lors de votre découverte des temples d'Angkor à Siem Reap.*

Vous partez en Tuk Tuk pour la découverte du célèbre temple d'Angkor Wat, le monument le plus prestigieux du Cambodge, dont les dimensions sont comparables à la cité interdite de Pékin. Il reproduit dans le monde des hommes la symbolique du mont Meru, siège du séjour céleste des divinités.

Vous poursuivez pour atteindre le temple de Preah Khan. Enigmatique à de nombreux points de vue, il a été construit par le roi Jayavarman VII qui l'a dédié à son père. Vous déambulez à travers un dédale de portes pour atteindre quelques trésors de sculptures épargnés par le temps.

Déjeuner dans un restaurant local sur le site.

Découverte de la grande cité royale d'Angkor Thom. Le roi Jayavarman VII a fait édifier un rempart de latérite formant un carré de 3 kilomètres de côté doublée d'une douve extérieure de cent mètres de large pour protéger sa ville des envahisseurs.

Après avoir admiré les énigmatiques portes de cette cité, vous atteignez le **Bayon**, temple central de cette cité fortifiée. Ce mystérieux temple présente au premier regard un désordre de pierres noircies, puis un enchevêtrement de quelque cinquante tours à visages qui se dévoile au fur et à mesure que l'on se rapproche.





En fin d'après-midi, route **jusqu'au Ta Prohm, «l'ancêtre Brahma»**, pour profiter d'instant magiques dans ce temple qui a été laissé, en partie, à l'état de nature afin de conserver le souvenir des explorateurs qui révélèrent Angkor à l'Occident. Ici s'entremêlent la pierre et les racines des fromagers centenaires.

Dîner puis spectacle du cirque Phare Ponleu Selpak, association à but non lucratif offrant une formation aux enfants défavorisés. Le cirque cambodgien est une tradition dans les campagnes, mélangeant l'acrobatie, les clowns et le jonglage dans des mises en scène touchantes et toujours renouvelées (siège en catégorie C).

Nuit à l'hôtel.

J8 – SIEM REAP (160 km – env. 3h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Ce matin, **départ à travers la campagne vers le petit temple de Banteay Srei** situé dans les décors finement sculptés considérés comme les joyaux de l'art khmer du Xème siècle.

Arrêt en cours de route pour découvrir la réalisation du sucre de palme collecté à partir des Thnot, l'emblématique palmier à sucre qui borde les champs cambodgiens.

Puis, vous atteignez le site de **Kbal Spean** : la rivière aux mille lingas.

Petite randonnée à l'ombre de la forêt tropicale jusqu'au cours d'eau où, selon la saison, les gravures vous apparaîtront plus ou moins recouvertes d'eau. Ce site vous permettra de constater l'importance de l'eau et des dieux protecteurs de cette ressource si précieuse durant les 6 mois de la saison sèche. (Prévoir 01h30 de marche dont 45 minutes de forte montée).

Déjeuner dans un restaurant local.

L'après-midi, **continuation vers le temple Beng Mealea**, construit sous le règne de Suryavarman II donne l'impression au visiteur d'être le premier explorateur du temple. Loin de l'agitation d'Angkor Wat, Beng Mealea se prête particulièrement à la rêverie et à la méditation, habité par les danseuses célestes (Apsaras). Ici, la symbiose entre le végétal et le minéral est des plus surprenantes : les racines des arbres qui ont délicatement enveloppé ce temple semblent en effet en épouser les formes.

Dîner avec spectacle de danses Apsara. Autrefois réservées aux rois khmers et à leurs cours, l'origine de cette danse envoûtante et de ces danseuses mythiques se trouverait du côté de l'Inde. Cette pratique daterait de plus de 1000 ans.

Nuit à l'hôtel.





J9 – SIEM REAP

Petit déjeuner à l'hôtel.

Ce matin, transfert pour atteindre **un petit village perdu au milieu des champs. Découverte des traditions artisanales de vannerie et de la vie locale.** Vous dégustez une noix de coco fraîchement cueillie avant de continuer par une balade à pied à travers la campagne pittoresque composé de champs bordés de palmier à sucre.

Puis, **vous participez à la préparation de votre déjeuner.** Un chef cambodgien vous initiera à la préparation de plats typiques comme la salade de mangue verte, l'amok ou bien encore la soupe de Kokor cambodgienne.

A midi vous dégustez les plats préparés.

L'après-midi, **vous poursuivez par la visite du site de Roluos** où demeurent les vestiges de la première grande capitale de la plaine d'Angkor, Hariharalaya et ses fondations royales (IXe siècle) : Le temple de Preah Ko situé à proximité, dédié aux ancêtres de la famille royale et encore le Bakong, pyramide surmontée d'une tour-sanctuaire placée au centre de la cité, demeure de la divinité suprême.

Puis, **continuation de votre plongée dans la vie rurale loin de tout circuit touristique et partez dans un village à la rencontre d'une famille cambodgienne chez laquelle vous dînez.** Sur place, les moines vous donneront la bénédiction et les anciens du village viendront discuter avec vous. **Découverte de l'habitat traditionnel et du potager.** De là, petite promenade à pied (boucle de 45 minutes) où nous vous proposons d'admirer le coucher du soleil sur les palmiers à sucre.

En tout début de soirée, **un dîner traditionnel unique de spécialités locales vous sera servi chez vos hôtes khmers.** (À titre d'exemple, goûtez-en toute confiance à la salade de serpent séché, à la soupe de crocodile et aux cuisses de grenouille au gingembre...) Nuit à l'hôtel.

J10 – SIEM REAP – BATTAMBANG (160 km – env. 3h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Ce matin, vous quittez la ville et traversez les zones inondées et fertiles pour atteindre le lac Tonlé Sap, le plus grand lac d'Asie du Sud-Est. Vous embarquez alors sur un bateau en bois pour découvrir le lac et ses maisons flottantes. Vous découvrez le village lacustre de **Chong Khneas**. Avec l'aide des villageois vous profitez d'instant de calme sous les branches des arbres de la forêt inondée que vous traversez en pirogue. Suivant le niveau d'eau cet itinéraire sera remplacé par la visite du village. Vous poursuivez votre navigation pour atteindre le lac qui s'étend à perte de vue avant de revenir à votre véhicule.

Vous poursuivez par la route pour rejoindre la ville de Battambang.

Fondée au XI^{ème} siècle sous l'Empire Khmer, la ville de Battambang a depuis toujours été un haut lieu du commerce. Considéré comme le grenier à riz du pays, la province fût pendant plus de 100 ans sous domination Siamoise (1795-1907). Situé sur les rives de la rivière Sangker, le centre-ville a conservé quelques vestiges de l'architecture coloniale et du type art-déco, avec notamment, quelques belles pagodes.

Déjeuner de spécialités locales dans un restaurant local.

L'après-midi, balade en Tuk-Tuk à travers la campagne fertile de **Battambang**. Vous longez la rivière Sangker en direction du temple du 11^{ème} siècle d'Ek Phnom et de sa pagode. Arrêt sur le chemin pour rencontrer les petites fabriques familiales de galette de riz ainsi qu'un célèbre marché de patte de poisson, le traditionnel Prahok.

Dîner de spécialités locales dans un restaurant au bord de la rivière. Nuit à l'hôtel.



J11 – BATTAMBANG

Petit déjeuner à l'hôtel.

Vous commencez cette journée par **un tour en draisine** : plate-forme de bambou motorisée utilisée par les locaux comme moyen de locomotion sur la voie ferrée datant de l'époque coloniale.

Par la suite, vous **gravissez les marches de la colline du Phnom Banan** pour admirer ce petit temple du XI^{ème} siècle entouré de frangipaniers.

En fin de matinée, non loin du centre-ville vous **visitez une maison traditionnelle en bois centenaire** de la province où sont reconstitués les éléments de la vie quotidienne.

Déjeuner dans un restaurant installé dans une maison traditionnelle.

L'après-midi, **rencontre avec l'ONG « Phare Ponleu Selpak »**, véritable institution à Battambang ; elle forme les jeunes cambodgiens défavorisés et leur permet d'évoluer grâce à une reconnaissance internationale dans le domaine des arts du spectacle. Un membre de l'association vous fera visiter les ateliers de cirque, de danse et de musique ainsi que l'école primaire avant de projeter un film retraçant le parcours et les futurs projets.

Route pour atteindre le Phnom Sampov, une montagne sacrée qui domine la campagne environnante. Vous y verrez également un mémorial dédié aux victimes des Khmers Rouges. Les plus courageux pourront gravir le sentier ombragé et qui mène au sommet de cette colline parsemée de cristaux de roche. Au coucher du soleil vous observez l'impressionnante procession de chauves-souris quittant les entrailles de la colline pour aller se nourrir dans les champs.

Dîner dans un restaurant local.

Nuit à l'hôtel.



J12 – BATTAMBANG – PHNOM PENH (300 km – env. 5h00 de route)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route pour Phnom Penh à travers les provinces de Pursat et de Kampong Chhnang. **Arrêt en route dans la ville de Pursat pour rencontrer les tailleurs de marbre** provenant de la chaîne des Cardamomes, spécialité de la province.

Par une piste à travers la campagne magnifique de la province de Kampong Chhnang, **vous découvrez un village de potiers** qui pratiquent des techniques ancestrales et dont les produits se retrouvent partout au Cambodge depuis de nombreuses générations jusqu'aux gravures des temples d'Angkor.

Déjeuner dans un restaurant local en cours de route.

Arrivée à Phnom Penh en fin d'après-midi et installation à votre hôtel.

Phnom Penh, ou les vestiges de la perle de l'Asie du Sud-Est. Cette capitale, entièrement vidée de ses habitants à une époque pas si lointaine vous surprendra par son actuel dynamisme et l'exubérance de ses nouveaux bâtiments. Ici se retrouve le cœur administratif et économique du pays, côtoyant les symboles millénaires de la royauté et de la religion bouddhiste. Phnom Penh se découvre sous de multiples facettes entre son passé colonial et ses liens historiques avec la Chine.

En fin de journée, **départ en véhicule pour un tour d'orientation de la capitale** avec le monument de l'indépendance et les grands boulevards avant une balade à pieds sur les quais en face du palais royal.

Dîner-croisière (bateau non privatisé). La navigation lente vous mènera jusqu'à l'intersection des fleuves Tonlé Sap et Mékong au centre de cette ville illuminée. Nuit à l'hôtel.





J13 – PHNOM PENH

Petit déjeuner à l'hôtel.

Visite des principaux monuments de la ville avec le Palais Royal et ses nombreux bâtiments. Vous apercevrez notamment la résidence principale du roi Sihamoni. **Vous enchaînez par la visite de la Pagode d'Argent**, au sol pavé de 500 blocs d'argent de 1kg, chacun. Elle abrite les fresques inspirées du Ramayana et autres trésors de la couronne ainsi qu'une très belle collection de bouddha.

Note : Pour la visite du Palais Royal, une tenue correcte est exigée (épaules couvertes avec un vêtement et non pas un foulard ainsi que jupes longues ou pantalons - les genoux devant être couverts).

Déjeuner dans un restaurant situé au bord de la rivière Tonle.

L'après-midi, la **visite de la prison de Tuol Sleng** appelée également **S-21**. Cette ancienne école située au coeur de la ville fut transformée par le régime Khmer rouge en un centre d'emprisonnement et de torture. Rares ont été les survivants. Les lieux ont été gardé en l'état et transformé en musée.

Balade à travers le marché russe réputé pour la diversité de ses marchandises. Vous y trouverez tout aussi bien des antiquités que des épices ou des vêtements de marque.

En fonction de l'heure de votre vol, transfert avec votre guide et chauffeur pour rejoindre l'aéroport de Phnom Penh. Formalités d'enregistrements et envol à destination de Paris.

Prestations et nuit à bord.

J14 – PARIS

Arrivée à Paris.

FIN DE NOS PRESTATIONS.

NOTRE SÉLECTION D'HÉBERGEMENTS*

Profitez d'hôtels sélectionnés avec rigueur, bénéficiant d'une bonne situation géographique et offrant un service de qualité.



HOTEL LE BEL AIR 4*

<https://www.lebelair-resort.com/>

Ville : Luang Prabang
4 nuits

SAKMUT BOUTIQUE HOTEL 4*

<https://www.sakmutboutiquehotel.com/>

Ville : Siem Reap
4 nuits

HOTEL CLASSY HOTEL 4*

Ville : Battambang
2 nuits

HOTEL SENSORY PARK URBAN 4*

<https://sensoryparkhotel.com/>

Ville : Phnom Penh
1 nuits



*A titre indicatif - La liste finale des hôtels vous sera communiquée après réservation de votre groupe

HORAIRES DE VOLS

AVEC THAI AIRWAYS sur vols via ou similaires
(à titre indicatif et sous réserve de modification par la compagnie aérienne)

ALLER ✈️ PARIS CDG / BANGKOK : 12H30 / 06H00+1
BANGKOK / LUANG PRABANG : 09h25+1 / 11H35+1

RETOUR ✈️ PHNOM PENH / BANGKOK : 20H55 / 22H00
BANGKOK / PARIS CDG : 00H05+1 / 06H50+1

FORMALITÉS

Ressortissant français : Passeport valable au moins 6 mois après la date de retour et VISA d'entrée pour le Cambodge et le Laos.

Fournir une photocopie du passeport au plus tard 45 jours avant le départ.

Les ressortissants d'autres nationalités doivent consulter les autorités compétentes pour valider leurs formalités d'entrée au Laos & au Cambodge.

TARIFICATION PAR PERSONNE

ESTIMATION TARIFAIRE 2025 Prix par pers.		Base 30/26	Base 25/21	Base 20/16	Suppl. Single
Du 01/02/2025 au 14/02/2025		3525 €	3615 €	3725 €	550 €
Assurance AXA annulation, bagages, rapatriement par personne		95€	95 €	95 €	

Sous réserve de disponibilité terrestre et aérienne au moment de la confirmation du groupe.

NOS PRIX COMPRENNENT

- L'assistance aéroport TIME TOURS le jour du départ,
- **Le transport aérien PARIS / LUANG PRABANG – PHNOM PENH / PARIS sur vols réguliers via ou similaire**
- Les taxes d'aéroport et de sécurité sur les vols internationaux : 114 Euros à ce jour et révisables
- La surcharge carburant : 346 Euros à ce jour et révisables
- 1 vol intérieur Luang Prabang / Siem Reap sur Laos Airlines ou Vietnam Airlines selon disponibilité et jour de rotation (escale possible)
- Les transferts ainsi que les excursions et visites mentionnées au programme
- **Le logement en hôtel 4**** sur la base de chambre double/twin**
- **La pension complète selon programme (hors repas mentionnés libres)**
- Les services de guides locaux francophone lors des visites au Laos et au Cambodge
- Le port des bagages (sauf impossibilité logistique)
- **Les pourboires aux guides et chauffeurs - Les frais d'ADR : 20€**
- **Une bouteille rechargeable par personne rechargeable dans les hôtels et restaurants**
- Votre carnet de voyages digitalisé via l'appli « Mon carnet de voyage »
- Etiquette bagage TIME TOURS
- La garantie auprès de l'APST
- L'assurance AXA : annulation, bagages, rapatriement souscrite obligatoirement auprès de CSEC de 95€ par personne
- le rapatriement
- Formalités de visa express à l'arrivée à Luang Prabang et à Siam Reap avec assistance locale (**prévoir des photos d'entité**)

NOS PRIX NE COMPRENNENT PAS

- Les repas non mentionnés
- Les assurances



INFORMATION PRATIQUES

C'est loin ?

Vous êtes à seulement 12H de vol depuis Paris, avec nos liaisons directes PARIS / BANGKOK.

Quand il est midi à Paris il est 18h00 à Phnom Penh ou à Vientiane en hiver et 17h00 en été, Soit +6h en hiver et +5h en été.

Quand partir ?

Le climat est semi-tropical, chaud et humide. Ensoleillé toute l'année, le Laos ou le Cambodge est agréable à visiter de préférence en hiver (de novembre à mars) durant la saison sèche.

Argent

AU LAOS : le Kip (LAK).

Cartes de crédit uniquement à Vientiane et à Luang Prabang. Apporter plutôt des dollars et changer par petites coupures récentes.

AU CAMBODGE : La monnaie locale est le Riel (KHR). Le dollar américain demeure la monnaie omniprésente, pensez à changer des petites coupures. Les distributeurs sont présents dans la plupart des grandes villes, et on peut changer l'euro facilement.

NOTICE SUR LA PROTECTION DES DONNEES PERSONNELLES DU CSEC BNP PARIBAS

I. Objectif de la notice

Le CSEC accorde une grande importance à la protection de vos données personnelles. Le site du CSEC respecte le « RGPD » à savoir le *Règlement européen sur la Protection des données* (UE 2016/679).

Le CSEC veille au respect des principes fondamentaux en matière de protection des données. Nous appliquons strictement les principes de proportionnalité et de pertinence des données et nous garantissons leur sécurité et leur confidentialité.

II. Champs d'application

Dans cette notice, le CSEC sera désigné par « nous » et tous les utilisateurs du site et adhérents du CSEC par « vous ». Nous collectons également des informations concernant des personnes extérieures, même si elles n'ont pas de lien direct avec nous, parce qu'elles ont un lien avec vous. Lorsque vous nous transmettez les données personnelles de tiers, pensez à bien informer la personne concernée.

Cette notice a pour but d'expliquer quelles sont les données que nous recueillons à votre sujet, les raisons pour lesquelles nous utilisons et partageons ces données, la durée de leur conservation, vos droits et la manière dont vous pouvez les exercer.

Cette politique de confidentialité des données couvre les traitements réalisés dans le cadre de votre inscription à un séjour auquel vous, vos ayants droits ou des personnes extérieures souhaitent participer.

Pour plus d'informations, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données personnelles, Sandra Pereira Fillon, pour toute question ou demande de réclamation, par e-mail à l'adresse GROUP.PARISIRPCSECRGPDPO@bnpparibas.com ou par courrier postal à l'adresse CSEC BNP PARIBAS, 150 rue du Faubourg Poissonnière 75010 Paris.

III. Traitements mis en œuvre

Quelles sont les données personnelles vous concernant que nous recueillons et utilisons ?

Pour vous permettre d'utiliser le site du CSEC et les services associés, il nous est nécessaire de collecter certaines informations. Je précise que certaines données personnelles sont fournies par RH group BNPPARIBAS automatiquement.

- Informations d'identification des ouvriers droits, des ayants droits et des personnes extérieures avec leurs justificatifs
- Informations de contact des ouvriers droits et des ayants droits
- Informations relatives à la situation professionnelle des ouvriers droits
- Informations bancaires et fiscales des ouvriers droits
- Informations relatives à la composition familiale des ouvriers droits
- Informations nécessaires pour la constitution d'un dossier de remboursement pour les ouvriers droits et leurs ayants droits : justificatifs liés au séjour
- Informations relatives à l'organisation logistique pour le séjour des ayants droits

Ces données sont collectées dès lors que vous remplissez des informations sur le site web. Cette demande d'inscription est à valider par les agents de réservation du CSEC.

La récolte des données personnelles se fait sur la base légale du consentement et de l'intérêt légitime. Cette demande de consentement se trouve à la fin de cette notice.

Pour information, les autres bases légales sont : l'obligation légale, le contrat, la mission d'intérêt public et la sauvegarde des intérêts vitaux.

A quelles fins sont utilisées vos données personnelles ?

Nous utilisons vos données personnelles car, elles sont nécessaires à votre inscription à un séjour. Cette inscription peut également concerner vos ayants droits et les personnes extérieures. Les finalités de cette récolte sont les suivantes :

- Gestion des inscriptions et des réservations
- Stratégie de communication
- Suivi financier et comptable

3. A qui sont destinées vos données personnelles ?

Afin d'accomplir les finalités précitées, nous sommes susceptibles de communiquer certaines de vos données, celles de vos ayants droits et des personnes extérieures à : des services internes de la BNP, des sous-traitants compétents au regard du RGPD (partenaires prestataires et prestataires du site web), des autorités judiciaires et financières, des agences d'Etat ou des organismes publics, sur demande et dans la limite de ce qui est permis par la réglementation.

Pour information, vos données sont hébergées en France, ce qui est considéré par la Commission européenne comme présentant un niveau de protection des données suffisant.

4. Combien de temps conservons-nous vos données personnelles ?

- Nous conservons vos données personnelles pendant la durée nécessaire au respect des législations et des réglementations applicables. Elles sont conservées pendant toute la durée de votre présence dans l'entreprise ou tant qu'elles sont nécessaires à la réalisation des finalités précitées.

IV. Exercice de vos droits et modalité de contact

1. Quels sont vos droits ?

Conformément à la réglementation en vigueur, vous disposez des droits :

- **Droit d'accès** : vous pouvez obtenir des informations concernant le traitement de vos données personnelles, ainsi qu'une copie de ces données personnelles ;
- **Droit de rectification** : si vous estimez que vos données personnelles sont inexacts ou incomplètes, vous pouvez demander que ces données personnelles soient modifiées en conséquence ;
- **Droit à l'effacement** : vous pouvez exiger l'effacement de vos données personnelles, dans la limite de ce qui est permis par la réglementation ;
- **Droit à la limitation du traitement** : vous pouvez demander la limitation du traitement de vos données personnelles ;
- **Droit d'opposition** : vous pouvez vous opposer au traitement de vos données personnelles pour des raisons tenant à votre situation particulière ;
- **Droit de retirer votre consentement** : si vous avez donné votre consentement au traitement de vos données personnelles, vous avez le droit de retirer votre consentement à tout moment ;
- **Droit à la portabilité de vos données** : vous pouvez demander la restitution des données personnelles que vous nous avez fournies ou le transfert de celles-ci à un tiers.

2. Comment exercer vos droits ?

Si vous souhaitez exercer les droits ci-dessus, veuillez envoyer un e-mail au délégué des données personnelles à l'adresse GROUP.PARISIRPCSECRGPDDPO@bnpparibas.com ou un courrier postal à l'adresse CSEC BNP PARIBAS, 150 rue du Faubourg Poissonnière 75010 Paris, accompagné d'un justificatif d'identité (copie de CNI)

V. Réglementation au-delà de l'Union européenne

L'article 3 du RGPD s'applique :

- au traitement des données à caractère personnel effectué dans le cadre des activités d'un établissement, d'un responsable du traitement ou d'un sous-traitant sur le territoire de l'Union, que le traitement ait lieu ou non dans l'Union.
- au traitement des données à caractère personnel relatives à des personnes concernées qui se trouvent sur le territoire de l'Union par un responsable du traitement ou un sous-traitant qui n'est pas établi dans l'Union.
- au traitement de données à caractère personnel par un responsable du traitement qui n'est pas établi dans l'Union mais dans un lieu où le droit d'un État membre s'applique en vertu du droit international public.

Autrement dit, le règlement s'applique dès qu'un résident européen sera visé par un traitement de données quelque soit le lieu d'implantation du responsable de traitements ou du sous-traitant.

En ce qui concerne notre prestataire canadien, en 2001, l'UE a reconnu que la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques (LPRPDE) du Canada offrait un niveau de protection adéquat.

Depuis la mise en place du RGPD, le Canada est considéré par la CNIL comme en adéquation partielle ». L'adéquation concerne les traitements réalisés dans le cadre d'activités commerciales (loi PIPEDA). Ces transferts ne nécessitent pas d'encadrement spécifique.

Le CSEC s'engage à garantir un niveau de sécurité élevé de vos données et de vos droits que ce soit dans les pays de l'union européenne ou hors UE.

BULLETIN DE RESERVATION**A retourner à Amicale des Retraités BNP Paribas «Voyages du Bureau National»****Code ACI : CSE02P0 – 75450 PARIS CEDEX 09****RETRAITE BNP Paribas ☐ NON BNP PB ☐ (merci de cocher la case) RETRAITE BNP Paribas ☐ NON BNP PB ☐**

1ere PERSONNE	2eme PERSONNE (conjoint/autre)
NOM.....	NOM.....
Prénom	Prénom
Date de naissance	Date de naissance
Sexe* : Homme - Femme	Sexe* : Homme - Femme
Situation familiale* : célibataire – concubinage – divorcé marié – pacsé – veuf	Situation familiale* : célibataire – concubinage – divorcé Marié – pacsé - veuf
Adresse	Adresse
.....
Mail :	Mail :
Tel fixe	Tel fixe :
Tel portable	Tel portable :
N° Adhérent ADR	N° Adhérent ADR
N°Identifiant CSEC..... *barrer les mentions inutiles	N°Identifiant CSEC..... *barrer les mentions inutiles

VOYAGE	DATES
LAOS / CAMBODGE	DU 1 AU 14 FEEVRIER 2025

CONDITIONS DE LOGEMENTChambre double : 1 lit ☐ - 2 lits ☐ chambre individuelle : ☐Chambre à partager* : ☐ (Avec.....)(*) dans les cas de chambre à partager, établir un bulletin de réservation distinct pour la 2^e/3^e personne**MODE DE REGLEMENT :****-Règlement par prélèvement en : 1 ☐ 3 ☐ 5 ☐ fois****Toute annulation entrainera des frais de dossier pour l'ADR de 50€ par dossier (à régler par chèque)****Merci de joindre le mandat SEPA et un RIB, ainsi que la photocopie de votre passeport /carte d'identité valide****Facultatif : personne à prévenir en cas d'urgence :**

.....

J'ai lu et j'accepte le traitement de mes données personnelles par le CSEC au regard de la notice qui m'a été remise OUI ☐

Vous avez la possibilité si vous souhaitez réduire votre empreinte carbone d'environ 25 kgs de CO2/an, de « parrainer un Arbre » via « Cœur de Forêt » en vous connectant sur le lien <https://www.coeurdeforet.com/parrainage-arbre-mecenes/adr>

DATE :**SIGNATURE :**

Référence unique du mandat

(I suivi de votre identifiant annuaire BNP Paribas)

ICS

I F R 5 2 Z Z Z 0 0 5 2 8 2

En signant ce formulaire de mandat, vous autorisez le CSEC BNP Paribas à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte, et votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions du CSEC BNP Paribas. Vous bénéficiez du droit d'être remboursé par votre banque selon les conditions décrites dans la convention que vous avez passée avec elle. Une demande de remboursement doit être présentée :

- dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte pour un prélèvement autorisé
- sans tarder et au plus tard dans les 13 mois en cas de prélèvement non autorisé

*Champ obligatoire

Nom

Prénoms

Adresse

Code postal

Ville

Pays

Coordonnées de votre compte

Numéro international d'identification du compte bancaire - IBAN

Code international d'identification de votre banque - BIC

Créancier CSEC BNP Paribas - ICS : F R 5 2 Z Z Z 0 0 5 2 8 2 - 150, rue du Faubourg Poissonnière - 75010 - Paris - France

Paiement récurrent / répétitif ☒

Paiement ponctuel ☐

Signature

Signé à

Date

Note : Vos droits concernant le présent mandat sont expliqués dans un document que vous pouvez obtenir auprès de votre banque.

Informations relatives au contrat entre le créancier et le débiteur - fournies seulement à titre indicatif

Code identifiant du débiteur

Indiquer ici tout code que vous souhaitez voir restitué par votre banque.

Tiers débiteur pour le compte duquel le paiement est effectué (si différent du débiteur)

Nom et prénoms du tiers débiteur

Si votre paiement concerne un accord passé entre le CSEC BNP Paribas et un tiers (par ex. si vous payez la facture d'une autre personne). Si vous payez pour votre propre compte, ne pas remplir.

Code identifiant du tiers débiteur

Nom du tiers créancier

Code identifiant du tiers créancier

Contrat concerné

Numéro d'identification du contrat

Description du contrat